



PARAFIA ŚW. CYRYLA I METODEGO

Ss. Cyril & Methodius Parish

Duszpasterstwo prowadzą od 2003r.
Księża z Towarzystwa Chrystusowego
Ks. Jan Fiedurek, SChr - Proboszcz / Pastor
Kom. 713 269 0888

2427 S. 15TH STREET * MILWAUKEE, WI 53215
*pastor@cmmk.org *cmmk.org *phone 414-383-3973



III NIEDZIELA WIELKANOCNA

III SUNDAY OF EASTER

19 kwietnia/April 19, 2026

BIURO PARAFIALNE
po umówieniu

MSZE ŚWIĘTE NIEDZIELNE:

Sobota
4:00pm po ang.
5:30pm po pol.
Niedziela
9:00am po ang.
10:30am po pol.

MSZE ŚWIĘTE W DNI
POWSZEDNIE

Pon - Czw 8:00am
Piątek 6:00pm

SAKRAMENT POKUTY

Piątek 5:00pm - 5:45pm
Sobota 3:00pm - 3:45pm
oraz pół godz. przed każdą
Mszą św.

SAKRAMENT CHRZTU

Prosimy zgłaszać miesiąc przed
planowaną datą

SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA

Prosimy zgłaszać 6 miesięcy przed
planowaną datą. Wymagana jest
przynajmniej roczna, aktywna
przynależność do parafii.

SAKRAMENT CHORYCH

W pierwszy piątek miesiąca i na
każde wezwanie.

*Zaświadczenie o przynależności
do parafii, zgoda na sprawowanie
sakramentów poza parafią,
zaświadczenia dla rodziców
chrześcijańskich wydawane są tylko
osobom formalnie
zarejestrowanym w naszej parafii.*



ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU
W każdy piątek od godz. 5:00 - 6:00pm



PARISH OFFICE
By appointment

SUNDAY MASSES

Saturday
4:00pm English
5:30pm Polish
Sunday
9am English
10:30am Polish

WEEKDAY MASSES

Mon - Thu 8:00am
Friday 6:00pm

RECONCILIATION

Friday 5:00pm - 5:45pm
Saturday 3:00pm - 3:45pm
and half a hour before Mass

BAPTISM

Arrangements one month
before the planned date

MARRIAGE

Arrangements six months
before the intended wedding
date. At least one year of
active parish membership is
required

PASTORAL CARE OF THE
SICK

First Friday and on call

GRUPA RÓŻAŃCOWA

W kwietniu modlimy się o
ducha patriotyzmu dla
wszystkich Polaków w kraju
i na emigracji.

ROSARY GROUP



*Ukaż nam, Panie, Twoją ścieżkę życia.
Lord, you will show us the path of life.*

Ps. 16

Intencje mszalne / Mass Intentions

Sobota / Saturday - 18 kwietnia/April 18

4:00pm open intention

5:30pm + Zofia Pezia

Niedziela / Sunday - 19 kwietnia/April 19

9:00am + Maria & Kazimierz Gierlak and Stefan Tutaj

10:30pm O Boże błog. dla Hany

Poniedziałek/Monday – 20 kwietnia/April 20

8:00am + Stanisław Fiedurek

Wtorek/Tuesday - 21 kwietnia/April 21

8:00am Za parafian

Środa/Wednesday - 22 kwietnia/April 22

8:00am wolna intencja

Czwartek/Thursday - 23 kwietnia/April 23

8:00am wolna intencja

Piątek/Friday - 24 kwietnia/April 24

6:00pm + Walerian Sławiński

Sobota / Saturday - 25 kwietnia/April 25

4:00pm For God's blessing for Marzena & Łukasz

5:30pm O Boże błog. dla Anny i Daniela

Niedziela / Sunday - 26 kwietnia/April 26

9:00am open intention

10:30pm + Marianna i Józef Młot oraz Jan Ziółkowski

Poniedziałek/Monday - 27 kwietnia/April 27

8:00am Za parafian

Wtorek/Tuesday - 28 kwietnia/April 28

8:00am wolna intencja

Środa/Wednesday –29 kwietnia/April 29

8:00pm wolna intencja

Czwartek/Thursday - 30 kwietnia/April 30

8:00am + Krystyna i Henryk Podolak

Piątek/Friday - 1 maja/May 1

6:00pm + Stanisława Karpińska

INTENCJE MSZALNE

Ofiarowanie duchowych owoców Eucharystii jest bezcennym darem dla naszych bliskich; żyjących czy zmarłych. Urodziny, imieniny, rocznica ślubu czy śmierci to szczególne okazje, aby pamiętać o tych, których kochamy i dla których pragniemy Bożych łask. Zachęcamy do zamawiania intencji mszalnych.

SKŁADKA / COLLECTION

4/12 składka - \$ 1,991

Bóg zapłać za każdą ofiarę. May God reward your generosity.

SŁUŻBA LITURGICZNA LEKTORÓW

Sobota, 18 kwietnia

5:30pm Wiktoria Biliska, Elena Baciak

Niedziela, 19 kwietnia

10:30am Barbara Charney, Zofia Kuta

Sobota, 25 kwietnia

5:30pm Grażyna Nowak, Fabian Marchewka

Niedziela, 26 kwietnia

10:30am Iwona Pawelec, Marcin Tutaj

KAWIARENKA:

„Bóg zapłać” za dyżur w kawiarence w ostatnią niedzielę. Dochód wyniósł \$453.

Bardzo prosimy o wpisywanie swojego zgłoszenia w kalendarzu dyżurów.

SPOTKANIE Z NIEZNAJOMYM

„Jezus przybliżył się i szedł z nimi”. Łatwo można wyobrazić sobie emocje uczniów idących do Emaus: gorycz, smutek, rozczarowanie, poczucie klęski... Oni nie tyle „idą”, co „wracają z”. Wracają spod krzyża. Zmartwychwstały przynosi pocieszenie. Leczenie obolałych serc nie odbywa się jednak w jednym momencie, jest to długa droga, proces. Jezus najpierw przybliżył się do nich i idzie z nimi. Dzieli z nimi ich drogę żałoby. Co więcej, zachęca ich, aby wypowiedzieli swój ból. Człowiek w kryzysie potrzebuje tego, aby ktoś się do niego zbliżył, szedł z nim, czyli wczuł się w sytuację, wysłuchał skargi, po prostu był z nim. Współczująca obecność jest pierwszym etapem Bożego i ludzkiego pocieszenia.

„Czy serce nie pałało w nas?” Słowo „pałać” brzmi staroświecko. Inne tłumaczenia mają: „Czy serce nie biło w nas mocniej” lub „Czy serce nie rozpałało się w nas”. Nie chodzi tylko o emocje. Serce jest w Biblii centrum człowieka, „miejscem” doświadczania wolności i duchowości; to nasze wewnętrzne sanktuarium. „Przyszedłem rzucić ogień na ziemię”, mówił Pan. Czy w moim sercu jest żar, zapal, świeżość? Czy panuje w nim duch, czy zaduch?

NARODOWY MARSZ ŻYCIA

19 kwietnia ulicami Warszawy przejdzie **Narodowy Marsz Życia**. To jedno z największych, a może nawet największe tego typu wydarzenie w Europie. Marsz stanowi reakcję na szereg zjawisk, które przyczyniają się do osłabienia polskiego społeczeństwa – jego ducha – i polskiego państwa. To głos przekonywujący, że suwerenność i przyszłość Polski zależy od tego, czy zachowa ona swój sposób rozumienia świata, wypracowany przez tysiąc lat, od chrztu Mieszka i koronacji Bolesława.

Troska o bezpieczeństwo, rozwój, przywiązanie do tradycji, odwaga i determinacja do walki o uniwersalne pryncypia, jak obrona Boga, sprawiedliwości i wolności, wynika z naszej tradycji chrześcijańskiej. Mając własną świadomość dziejową i doświadczenia, wiemy, że to w zachowaniu narodowego etosu zawarta jest trwałość kultury.

ŚW. WOJCIECH

23 kwietnia przypada wspomnienie św. Wojciecha (956 – 997), biskupa i męczennika, jednego z naszych głównych patronów. Pochodził z Czech, z książęcego rodu, spokrewnionego przez Dąbrówkę z dynastią Piastów. Na zaproszenie Bolesława Chrobrego przybył do Polski, by nawracać Prusów. Już na wstępie swej wyprawy Wojciech poniósł męczeńską śmierć z rąk niewiernych. Chrobry wykupił jego zwłoki i mając relikwie, zorganizował szczyt w Gnieźnie, dokąd w r. 1000 pielgrzymował sam cesarz Otton III. W ten sposób powstała metropolia w Gnieźnie i trzy polskie biskupstwa, jak również niezwykła przychylność cesarza wobec planów Chrobrego uczynienia ziemi Piastów królestwem.

JESUS' REAL PRESENCE

The first reading, from Acts, taken from the beginning of Peter's first public proclamation about Jesus, tells us how God raised Jesus from death, thus fulfilling the Messianic prophecies about the promised descendant of David. In the second reading, Peter exhorts the early Christians to place their Faith and Hope in God Who has saved them through the precious Blood of His Son and Who has raised Jesus from the dead. The Emmaus incident described in today's Gospel shows us God who will not abandon us when we are hurt or disappointed. The message of today's Scripture readings is that the followers of Jesus are to maintain contact with their Risen Lord through prayer, the Eucharist, and the Bible. The readings also remind us that our belief in Jesus' Real Presence in the consecrated Bread should help us to understand better his presence in the Bible and in the believing and worshipping community. Putting the two appearances (to the Emmaus disciples and to Peter), together, it is clear that the risen Jesus wanted Peter to act as spokesman for him, and that the faithful who seek to follow Jesus should seek his company in prayer, the Eucharist, and the Bible under the direction of Peter and his successors.

HOLY FATHER IN AFRICA

The Successor of Peter has returned to Africa. Three years after Pope Francis's visit to the Democratic Republic of the Congo and South Sudan, Leo XIV has begun a long pilgrimage across the African continent, bringing him on Monday to Algeria and in the coming days to Cameroon, Angola, and Equatorial Guinea.

It is an 11-day journey with a distinctly missionary character, marked by an intense schedule of encounters with the peoples of a continent that is undermined by problems and contradictions, yet is also a reservoir of joy and hope.

It is impossible to forget the "dramatic hour of history" in which this visit takes place, amid growing concern over what is happening in the Middle East and the threat of a further escalation of conflict following the failure of negotiations between the United States/Israel and Iran.

PRAYER FOR OUR MOTHERS

On Sunday May 10, we will celebrate Mother's Day. On this day we will pray for our mothers during each Mass. At the entrance to the church, you will find envelopes with note cards where you can list the names of your mothers (living or deceased). Please return the envelopes by May 8. Please, print clearly.

EASTER CONFESSION

We remind you the one of the Church's commandment: To confess sins at least once a year and encourage you to fulfill this obligation. It is the minimum, but the best option is the regular confession every few weeks.

Program nadchodzących wydarzeń:

- 5/1 Pierwszy piątek miesiąca, Nabożeństwo majowe
- 5/3 NMP Królowej Polski
Rocznica Konstytucji 3-maja
- 5/10 Dzień Matki
- 5/13 NMP Fatimskiej
- 5/17 Wniebowstąpienie Pańskie

KRÓLOWO NIEBA (*Regina Caeli*)

Modlitwa w okresie wielk. (zamiast Anioł Pański):

Królowo nieba, wesel się, Alleluja!

Bo Ten, któregoś nosiła, alleluja,

Zmartwychwstał, jak powiedział, alleluja.

Módl się za nami do Boga, alleluja.

Raduj się i wesel, Panno Maryjo, alleluja.

Bo zmartwychwstał Pan prawdziwie, alleluja.

Módlmy się: *Boże, których raczył uweselić świat przez zmartwychwstanie Syna Twego, Pana naszego Jezusa Chrystusa, daj, prosimy, abyśmy przez Jego Rodzicielkę, Maryję Pannę, dostąpili radości życia wiecznego. Przez Chrystusa, Pana naszego. Amen.*

MODLITWA ZA NASZE MAMY

10 maja obchodząc będziemy Dzień Matki. W intencji naszych Mam; żywych i zmarłych, modlić się będziemy na Mszach św. i za nich ofiarujemy duchowe owoce Najświętszej Ofiary. Imiona Waszych Mam prosimy wpisać (najlepiej drukowanymi literami) na specjalnych kartkach wyłożonych w przedsionku kościoła i zwrócić do zakrystii lub odesłać pocztą przed 8 maja.

SPOWIEDŹ WIELKANOCNA

Przykazanie kościelne mówi: Przynajmniej raz w roku przystąpić do Sakramentu Pokuty. Zachęcamy do spełnienia tego przykazania. Jest to jednak tylko minimum. Jeśli chcemy zachować w sercu żywą wiarę i więź z Bogiem praktykujemy regularną spowiedź.

NOWE ŚPIEWNIKI PARAFIALNE

Od przyszłej niedzieli będziemy używać nowych śpiewników. Zachęcamy do zabierania ich ze sobą do ławki i korzystania z tekstów pieśni, wykonywanych podczas liturgii. Każdy może sobie zabrać jeden stary śpiewnik do domu.

CATHOLIC STEWARDSHIP APPEAL

Trwa zbiórka funduszy na CSA. Wyznaczona kwota dla naszej parafii wynosi \$12,800. Wszyscy są proszeni o wypełnienie i zwrot kopert z zadaklarowaną kwotą. „Bóg zapłać”!

MODLITWA O BEATYFIKACJĘ KARD. A. HLONDA

Boże, nasz Ojcze, dziękując Ci za to, że dałeś naszej Ojczyźnie Kardynała Augusta Hlonda, Biskupa i Prymasa Polski, wielkiego i żarliwego czciciela Niepokalanej Dziewicy, Matki Twojego Syna i naszej Matki, oraz że uczyniłeś go troskliwym ojcem i opiekunem Polonii Zagranicznej. Racz wzbudzić i w moim sercu gorącą miłość ku Tobie i synowską cześć ku Maryi Wspomożycielce Wiernych, a dla wstawienia Twojego Imienia racz mi udzielić za wstawieniem Kardynała Augusta łaskio które pokornie proszę.

DEKALOG POLSKIEGO EMIGRANTA

Papież Jan Paweł II był autorytetem dla świata w epoce, która autorytety odrzuca. Dla Polaków rozproszonych po całym świecie był symbolem Ojczyzny, był człowiekiem, który poniekąd sam stał się emigrantem, więc rozumiał to „przeszczepienie, jakim jest emigracja”. A co zostało ze słów Jana Pawła II skierowanych specjalnie do Polaków zamieszkałych za granicą?

1. **Nie zapominaj**, że najwyższym dobrem jest Bóg i bez Niego nie zrozumiesz samego siebie i nie odnajdziesz sensu życia.
2. **Nie zapieraj się** imienia swojego narodu, ani jego historycznych doświadczeń, bo są to jego własne korzenie, jego mądrość, choćby i gorzka, jego powód do dumy.
3. **Pamiętaj o tym**, że gdziekolwiek rzucą Cię losy, zawsze masz prawo, aż po kres dni Twoich, pozostać członkiem swej narodowej rodziny.
4. W najgorszych nawet okolicznościach, zmieniając środowisko, obywatelstwo, **nie wypieraj się** nigdy wiary i tradycji Twych przodków, jeśli chcesz, by Twoi nowi bracia i Twoje dzieci nie wyparli się Ciebie. Rodzino, stań się tak, jak wielki Kościół, nauczycielem i matką.
5. **Szanuj swój naród**, pomnażaj jego dobre imię i nie dozwól, aby było nadużywane dla politycznych, nacjonalistycznych, czy jakichkolwiek innych celów.
6. **Nie dozwól**, aby Twoja rodzina, naród, był przez kogokolwiek okradany, łżony, niesłusznie oczerniany.
7. **Nie wywyższaj siebie** i swojego narodu ponad jego rzeczywiste zasługi i ponad narody inne; raczej pokaż innym to, co w Twoim narodzie jest najlepsze.
8. **Ucz się od innych narodów dobrego**, ale nie powtarzaj ich błędów.
9. **Pamiętaj, że mieć rodzinę -naród**, jest to wielki przywilej wynikający z przyrodzonego prawa człowieka, ale i nie zapominaj o tym, że Ojczyzna to wielki zbiorowy obowiązek.
10. **Pamiętaj, że jesteś dzieckiem narodu, którego Matką i Królową jest Bogurodzica Maryja** dana jako pomoc ku obronie. Powtarzaj często modlitwę serc polskich Jestem przy Tobie, pamiętam, czuwam.

OGŁOSZENIE:

Paczki do Polski

Zbiórka codziennie w lokalu
1138 W Lincoln Ave
(414) 813 8030
Właścicielka (Meksykanka)
to autoryzowany agent firmy
Polamer

MIEJSCE NA TWOJĄ REKLAMĘ

Zachęcamy do ogłaszania swoich usług/biznesów